

KARTA KURSU

Nazwa	Gramatyka języka włoskiego I – Konwersacje i rozumienie ze słuchu I – Analiza tekstu I
Nazwa w j. ang.	The grammar of Italian language 1 - Conversations and listening comprehension I – Text analysis I

Kod		Punktacja ECTS*	14
-----	--	-----------------	----

Koordinator	mgr Stefano Deflorian	Zespół dydaktyczny dr Francesco Cabras mgr Stefano Deflorian mgr Aleksandra Koman
-------------	-----------------------	--

Opis kursu (cele kształcenia)

Gramatyka języka włoskiego I

Kurs prowadzony jest w języku włoskim. Jego celem jest podniesienie kompetencji językowej studentów w obszarach rozmaitych sprawności, takich jak rozumienie ze słuchu i rozumienie tekstu pisanego, ekspresja ustna i pisemna. Szczególny akcent położony zostanie na zweryfikowanie, uzupełnienie i poszerzenie teoretycznej i praktycznej wiedzy studentów dotyczącej gramatyki języka włoskiego, zdobytej w trakcie kursów PNJW oraz kursów opisowych z gramatyki języka włoskiego. W trakcie zajęć studenci będą konfrontować się z różnorodnymi zagadnieniami gramatycznymi języka włoskiego i wykorzystywać wiedzę gramatyczną w sposób praktyczny wykonując rozmaite ćwiczenia pisemne oraz ustne. Metodologia kursu bazuje na podejściu komunikacyjnym z wykorzystywaniem autentycznych materiałów dydaktycznych. Głównym celem kursu jest na poprawienie globalnej kompetencji językowej studenta i jej udoskonalenie do poziomu C1.

Konwersacje i rozumienie ze słuchu I

Kurs prowadzony jest w języku włoskim. Podczas kursu studenci rozwijają kompetencje językowe w zakresie konwersacji i rozumienia ze słuchu na poziomie B2+.

Uczestnicy kursu uczą się spontanicznego reagowania językowego w różnorodnych kontekstach sytuacyjnych, swobodnie stosując wyrażenia adekwatne do charakteru i tematyki wypowiedzi; nabywają także umiejętność konstruowania złożonego, spójnego i poprawnego językowo tekstu na skomplikowane tematy.

W zakresie rozumienia ze słuchu studenci ćwiczą umiejętność rozumienia wypowiedzi ustnych, przekazów filmowych, telewizyjnych i radiowych o wysokim poziomie trudności, potrafią streścić i skomentować usłyszany tekst, również wtedy gdy jego tematyka dotyczy zagadnień wysoce wyspecjalizowanych i obcych studentowi.

Analiza tekstu I

Zajęcia są prowadzone w języku włoskim i ich celem jest rozwijanie kompetencji językowych w zakresie analizy tekstów oraz pisania tekstów np. streszczeń, parafraz i esejów na podstawie tekstów lub nagrań. Metodologia kursu bazuje na podejściu komunikacyjnym z wykorzystywaniem autentycznych materiałów dydaktycznych prowadzącego.

Zajęcia prowadzone na podstawie metody autorskiej wypracowanej w zespole przez wykładowców.

Warunki wstępne

Wiedza	Student zna i stosuje wszystkie struktury gramatyczne j. włoskiego oraz posiada umiejętności wymagane na poziomie B2+ w obrębie kompetencji językowych i komunikacyjnych.
Umiejętności	Znajomość języka włoskiego umożliwiającą czynne uczestnictwo w kursie. Umiejętność skonstruowania w języku włoskim spójnej i poprawnej językowo wypowiedzi na złożone tematy; bardzo wysoki stopień rozumienia różnego typu wypowiedzi ustnych.
Kursy	PNJW i gramatyka opisowa języka włoskiego

Efekty kształcenia

	Efekt uczenia się dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Wiedza	W01: ma podstawową wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych, głównie z naukami społecznymi i politycznymi.	K2_W03
	W02: zna i rozumie podstawowe metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii.	K2_W05

	Efekt uczenia się dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Umiejętności	U01: posiada podstawowe umiejętności badawcze, obejmujące formułowanie i analizę problemów badawczych w zakresie literaturoznawstwa oraz kultury i historii krajów danego obszaru językowego.	K2_U02
	U02: potrafi rozpoznać różne rodzaje wytworów kultury oraz przeprowadzić ich krytyczną analizę i interpretację z zastosowania typowych metod, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym.	K2_U05

Kompetencje społeczne	Efekt uczenia się dla kursu	Odniesienie do efektów kierunkowych
Kompetencje społeczne	K01: ma świadomość odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego.	K2_K02
	K02: uczestniczy w życiu kulturalnym, korzystając z różnych mediów i różnych jego form	K2_K03

Organizacja												
Forma zajęć	Wykład (W)	Ćwiczenia w grupach										
		A		K		L		S		P		E
Liczba godzin				150								

Opis metod prowadzenia zajęć

Wykład i objaśnienia, ćwiczenia przedmiotowe, analiza tekstów, dyskusja.

Formy sprawdzania efektów kształcenia

	E – learning	Gry dydaktyczne	Ćwiczenia w szkole	Zajęcia terenowe	Praca laboratoryjna	Projekt indywidualny	Projekt grupowy	Udział w dyskusji	Referat	Praca pisemna (esei)	Egzamin ustny	Egzamin pisemny	Inne
W01		+	+					+	+	+	+		
W02		+	+					+	+	+	+		
U01		+	+					+	+	+	+		
U02		+	+					+	+	+	+		
K01		+	+										
K02		+	+										
Kryteria oceny		Warunkiem zaliczenia jest regularne i aktywne uczestnictwo w zajęciach, wykonywanie prac pisemnych i ćwiczeń, oraz pozytywne zdanie kolokwium zaliczeniowych.											

Uwagi	<p>Egzamin końcowy będzie składał się z części pisemnej i ustnej.</p> <p>Końcowa ocena z egzaminu pisemnego wyliczana będzie na podstawie sumy punktów ze wszystkich części.</p> <p>UWAGA!</p> <p>Dziekan może skreślić studenta z listy studentów w przypadku:</p> <p>1) [...] nieuczęszczania na zajęcia (przez co rozumie się ponad 30% nieusprawiedliwionych nieobecności w semestrze na zajęciach z danego kursu)</p> <p>2)nieuzyskania zaliczenia semestru w określonym terminie</p> <p>3)niewniesienia w wyznaczonym terminie opłat związanych z odbywaniem studiów</p> <p>(zob. Nowy Regulamin Studiów UP, par. 29.2)</p>

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

Gramatyka języka włoskiego I

Tematyka zajęć dotyczyć będzie rozmaitych aspektów kulturowych, socjologicznych oraz zagadnień i problemów społecznych. Szczególny nacisk położony zostanie na poszerzenie i uzupełnienie wiedzy gramatycznej z niżej wymienionych zagadnień: il presente, il passato, il futuro, ausiliare avere o essere, il si spersonalizzante, l'infinito e la costruzione far fare, i verbi pronominali, il condizionale, il congiuntivo, il periodo ipotetico, il gerundio, la negazione, l'articolo, l'avverbio, l'aggettivo e la sua posizione, le preposizioni, le alterazioni del nome e i nomi irregolari, le parole straniere, il genere dei nomi, i nomi

difettivi, i nomi composti, pronomi e particelle.

Konwersacje i rozumienie ze słuchu I

- *Krótką historia włoskiej telewizji: od monopolu RAI do sieci MEDIASET*
- *Mike Bongiorno oczami Umberto Eco*
- *Postać Silvio Berlusconi: narodziny telewizji komercyjnej we Włoszech*
- *Telewizja włoska lat '80*
- *Telewizja komercyjna i jej odmiany*
- *Piłka nożna we Włoszech jako zjawisko społeczne*
- *Mistrzostwa świata Włoch w 1990 roku: stracona szansa*
- *Historia piłki nożnej we Włoszech*
- *Piłka nożna i przemoc*
- *Mafia: mafiozi i religia*
- *Słynne ofiary mafii: sztab antymafijny (pool antimafia)*
- *Historia Włoch (1947-1963)*
- *Opuszczając wieś: włoskie migracje*
- *Włoski boom gospodarczy lat 60*
- *Autostrada Słońca*
- *Naród przedsiębiorców: 5 przykładów istnych cudów gospodarczych we Włoszech*

Filmy związane z powyższymi tematami proponowane studentom:

Il Caimano (2006, Nanni Moretti)

I mostri (1963, Dino Risi)

I complessi (1965, Luigi Filippo D'Amico, Dino Risi, Franco Rossi)

I cento passi (2000, Marco Tullio Giordana)

La mafia uccide solo d'estate (2013, Pierfrancesco Diliberto)

Il sorpasso (1962, Dino Risi)

Ponadto studenci będą się zapoznawać z różnymi materiałami filmowymi z internetu w celu przygotowania się do dyskusji na powyższe tematy.

Analiza tekstu I

Tematyka zajęć będzie związana z aspektami kulturowymi, socjologicznymi i społecznymi. Na zajęciach zostaną ulepszone umiejętności analizy tekstów oraz pisanie streszczeń i parafraz.

Wykaz literatury podstawowej

Gramatyka języka włoskiego I

Nocchi S., Tartaglione R. Grammatica avanzata della lingua italiana. Alma Edizioni 2006

Bozzone Costa R., Viaggio nell'italiano (seconda edizione). Loescher, 2004

Alessandrini D., Marasco M.V., Melani T., Rondoni R., Come prepararsi all'esame del Celi 3, Guerra Edizioni, 2005.

Alessandrini D., Marasco M.V., Melani T., Rondoni R., Come prepararsi all'esame del Celi 4, Guerra Edizioni, 2008.

Konwersacje i rozumienie ze słuchu I

- Manetti B., Pescini M., Leggere il Quotidiano, Le Monnier, Firenze, 2004.

- Marin T., Ascolto Avanzato C1, C2. Materiale per la preparazione alla prova di comprensione orale e lo sviluppo dell'abilità di ascolto; Edilingua, Atene, 2004

Analiza tekstu I

M. T. Serafini, *Come si scrive*, Bompiani, Milano, 1992.

Wykaz literatury uzupełniającej

Gramatyka języka włoskiego I

Patota. G. Grammatica di riferimento della lingua italiana per stranieri, Società Dante Alighieri-Le Monnier, Roma-Firenze, 2003.

Dardano M., Trifone P., Grammatica italiana con nozioni di linguistica, Zanichelli, Bologna 1995 i nast. wyd.;
Renzi L., Salvi G., Grande grammatica italiana di consultazione, vol. I – III, Il Mulino, Bologna 1991;

Widlak S., Gramatyka języka włoskiego, Wiedza Powszechna, Warszawa 2004

Ercolino E., Pellegrino A, L'utile e il dilettevole 1, Loescher, 2011

Ercolino E., Pellegrino A, L'utile e il dilettevole 2, Loescher, 2012

Materiały własne nauczyciela.

Konwersacje i rozumienie ze słuchu I

- Anzivino F., D'Angelo K., *Ci vuole orecchio* 3, Alma Edizioni, Firenze, 2010.

- *Quaderni del Plida C1*; AA. VV, Alma Edizioni, Firenze, 2009.

Analiza tekstu I

- Garofalo P., De Biasio M., Mosaico Italia, Edilingua, 2008.

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi	Wykład	
	Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.)	150
	Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym	
Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi	Lektura w ramach przygotowania do zajęć	60
	Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu	45
	Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie)	45
	Przygotowanie do egzaminu	120
Ogółem bilans czasu pracy		420
Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika		14